

LA CARICATURA

Revista Humorística Ilustrada de Actualidades y Anuncios

Suscripción mensual, 50 cts. - Número suelto, 15 cts.

Editor y Administrador:
JOSE BORGES



Hermógenes Rodríguez & Hijo.
en LA TROPICAL

B.—
Firmen ustedes, señores,
Pues no oír mi indicación
Será dar ya por concluida
la tan famosa fusión.

El fracaso de la cita

T.—

No firmes, Máximo amigo,
No firmes, yo te lo pido
Pues si tú niegas la firma
Yo seré el favorecido

M.—

No firmo yo ese contrato
Ideado para mi mal
Y es quien me pide la firma
Mi enemigo personal.



CONTRATO FUSION

Conste que no-
sotros, Tobías y
Máximo, cede-
mos nuestros vo-
tos en favor de
don Bernardo
Soto



Las personas sufren porque su san-
gre está mala.

Todas las enfermedades tienen su
causa, la mala sangre las produce.

El Elixir de los Reveren-
dos Padres Jesuitas pu-
rifica la sangre

Únicos depositarios: LA VIOLETA

LA CARICATURA

Revista Humorística Ilustrada
DE ACTUALIDADES Y ANUNCIOS

EDITOR Y ADMINISTRADOR:
José Borges

REDACCION Y ADMINISTRACION:
100 varas al Norte del Telégrafo
Diríjase la correspondencia al apartado n.º 351

PRECIOS:

Suscripción mensual... ₡ 0-50
Número suelto... > 0-15

ESTA REVISTA SALDRÁ TODOS LOS SÁBADOS

LA SEMANA

Pintado en la pared, como una mosca aplastada con un papel, así ha dejado don Bernado Soto al ya tristemente célebre don Máximo Fernández.

Según se desprende del reportaje con don Bernardo publicado en *El Noticiero* don Máximo que jamás había tenido oportunidad de tratar con personas decentes, quiso jugar con él. Pero ¡oh desilusión! don Bernardo le salió al paso con los blancos bigotes erizados de furor y le dió la más tremenda, la más severa, la más vigorosa patada que ha dado un general en el mundo entero.

Allá voló por los aires impulsado por la violencia del choque don Máximo é hizo por los espacios una excursión semejante á la de Sancho Panza en ancas del Clavileño. Desde las alturas vió á Costa Rica como un grano de maíz y á los hombres como jocotes y se dió cuenta de que no había pasado el Ecuador porque á cada afanosa inquisición encontraba en el ramo de piojos no sólo algo sino aun algos.

Y después de describir muchas eclipses por los aires sintiendo en la parte posterior de su persona una hoguera (encendida por el puntapié) obedeciendo á las leyes de la gravedad volvió á caer á la tierra y ¡oh, desgracia inmensa! asertó á caer de nuevo en Costa Rica y en los brazos de su adoradísimo Chaqueta.

No hay remedio: si este hombre hubiera caído en Colombia ó en algún otro país, allí lo hubieran encerrado en un manicomio porque locura y sólo locura es su ambición desbordada y su deseo de llegar á la Presidencia. Pero como en Costa Rica hay personas que toman á serio su locura y creen que podrá ocupar sin mengua para la patria la anhelada silla, él está pegado al terruño como el agua al charco, como la legaña al ojo, como el callo al dedo, como el divieso á la nuca.

Pero hay que secar ese charco, limpiar la legaña, cortar el callo, y sacar el divieso y así todo quedará bien.

Para lección, buena es la que don Bernardo le ha dado y que le queda en caracteres imborrables en la parte trasera. De cuando en cuando es bueno que á ella vuelva los ojos y que con acento dolorido la repase para que no vaya á olvidársele.

DON DANIELITO CHAQUETA

No conocen ustedes á don Danielito Chaqueta, el ceremonioso, el sin par Danielito, que recorre con pasos de garza peleche las calles de la ciudad y que en cuanto ve una niña bonita

«Con hondo acento sentido
Triste un ay! al viento da?»

No lo conocen ustedes? Pues ya lo conocerán, porque es de lo poco bueno que hay que ver en esta capital.

Cara de ángel, con ojos negros que se tornan blancos cuando él mira al cielo, y dos chapas ruborizadas de achiote en cada mejilla. Muy ceremonioso y oportuno para decir disparates y muy almibarado y locuaz para con las bellas.

En un salón, en unas cuadrillas nadie saluda tan reverente como él, ni nadie como él restriega al suelo la nariz picuda aun cuando con la retaguardia retrate á las que están á su espalda. Ni nadie más gentil en la pavana, ni más voluptuoso en el vals, ni nadie como él se inclina sobre el descote de la com-

pañera no para ofender su pudor ni para ver lo que mostrándose se oculta, sino para ser más rendido galán siquier honesto hasta picar en fraile.

Oh Danielito! Si yo tuviera hijas tú serías el escogido para consorte de una de ellas aunque tuviera que dotarla con más dinero que el que ha gastado don Máximo en sus campañas políticas!

Don Danielito se preocupa hondamente de la política, pero sin embargo va á veces á la retreta á ver las niñas, diciendo al propio tiempo:

«Oh mujeres
En la apariencia palomas
Y en la realidad serpientes!
Vamos sin embargo á darlas
Un vistazo; que aunque alevos
Y falsas ¡son tan bonitas!
¡Yo no sé lo que se tienen!»

É instalado Danielito en uno de los parques del Morazán, con un cinco de cacao maní ó de «cacado manid» como él dice, en los bolsillos, empieza á repartir miradas, miradas tiernas, profundas, conmovedoras é incitantes, que hacen que las niñas sueñen con don Danielito y lo vean caminando á su alrededor con rabo de diablo y con encantadoras pezuñitas de sátiro.

Oh don Danielito! Si alguna persona lo encuentra en la calle y lo detiene, él suplica que lo dejen seguir.

—¿A dónde va tan precisado?

—Al corredo!, contesta él, á llevar una carta de don Máximo.

—Dichoso tú, le contestamos, alado mensajero de esas misivas importantísimas. En día no lejano tú serás algo.

Si alguien necesita hablar con don Máximo, tiene invariablemente que solicitar tan alto honor de Danielito. Si hay algún inconveniente, él responde con toda finura:

—Por ahora no podrá ver á don Máximo porque se está mudando la camiseta y podría coger un resfriado.

Otras veces dice:

—No será posible verlo porque se va á cortar los callos, y ahora tiene los pies en una palangana de agua de ceniza que yo le preparé.

Un día necesité enviar un recado á don Máximo, y le dije á don Danielito que estaba en la puerta de la casa del candidato neo:

—Si está don Máximo dígame que si podemos hablar ahora de nuestro negocio.

—Y si no está ¿qué le digo?—nos preguntó oficiosa y finamente.

Pero el gran día para don Danielito fué el domingo pasado. Desde el amanecer se acicaló lo mejor que pudo, se empapó los rizos en aceite de olor, se lavó la punta de los dedos y la idem de la nariz y con dos salivazos y un cepillo se dejó los zapatos tan relucientes como la calva de don Cleto.

Y se constituyó en casa de don Máximo, porque de antemano sabía que tenía grandes papeles que representar. Llevó una carta (cerrada se entiende) á casa de don Bernardo y trajo la contestación de éste, y llevó nuevo recado y al traer la contrarréplica se encontró con que don Máximo se había hecho humo, y que no parecía por ninguna parte.

Y aquí fué el ir y venir y correr y tornar del amartelado don Danielito. A la una de la tarde, cuando había andado por San Pedro y hasta en la Sabana había buscado á su Jefe, por si se le hubiera ido allí á retozar fué llamado don Danielito por don Máximo, que estaba tranquilamente escondido en un lugar de su casa bastante excusado, y le notificó que convenía que él estuviera allí y que hiciera creer que había salido para sus fincas.

Y don Danielito con paso misterioso se fué á casa de don Bernardo y le dijo:

—Que manda á decir don Máximo que no lo encuentro en ninguna parte!!!

Y por la noche don Danielito se durmió con sueño de ángel, pensando en el lugar que desde ese día había de ocupar en la Historia.

Carlos el Temerario

REPORTAJE IMPORTANTISIMO

Con el fin de informar detalladamente á nuestros lectores, nos constituimos ayer en la oficina de don Máximo. Nos recibieron

dos individuos mal encarados y un Padrote, ó mejor dicho Padrón.

Cuando llegamos á presencia del candidato neo lo encontramos recostado en una silla, con los pies sobre las espaldas de un elector y metiéndose un dedo en la nariz. Nos saludó con las orejas, y nos preguntó desabridamente qué queríamos. Entonces principió el reportaje.

—¿Por qué quiere ser usted Presidente?

—Porque he trabajado doce años y gastado mucho dinero en eso.

—¿Y cuál es su objeto?

—Comerme vivos á los cletos, aplastar los sotistas, burlar á los zuñiguistas y tiranizar á todo el pueblo costarricense.

—¿Pero entonces es usted un tirano?

—Si señor. De nacimiento. Siento dentro del pecho palpitaciones de tigre y ganas de sangre, de mucha sangre frescecita y roja, que sólo así podré apagar la sed de doce años.

—¿Y tiene usted algún plan de Gobierno?

—Jamás me he preocupado de esas cosas. El Gobierno lo entregaría yo en manos de unos cuantos que hicieran lo que les pareciera, y yo me entretendría en la gran obra de mi venganza.

—¿Y tendría usted Congreso?

—Siempre lo he considerado un mecanismo inútil y lo suprimiría á los tres días de un plumazo.

—¿Y Corte Suprema de Justicia?

—Eso mucho menos, porque no sirve sino de molestias y mucho más si llegan á la Magistratura hombres rectos.

Nosotros horrorizados nos despedimos, y al llegar á la calle hicimos la seña de Aquileo, y dijimos: «Esta! No son tan brutos los costarricenses».

Lector: te advierto que lo anterior aunque parece la realidad, no fué sino un sueño del cual nos despertamos mojados. Es decir nos despertamos mojados los ojos de lágrimas, al pensar en el sombrío cuadro que á Costa Rica le esperaba.

Hoy por dicha ese peligro no es ni lejano!

DIALOGO IMPORTANTE

(ENTRE BERNARDO Y MÁXIMO)

Con permiso de don A. García Gutiérrez

Máximo (Entrando en casa de Bernardo).

—Usted me ha de dispensar si he abusado.

Bernardo. —¿A qué esa excusa? Esta es su casa y no abusa quien puede en ella mandar.

Máximo. —(Me friega con su fineza.)

Bernardo. —A más, sabe usted que soy muy su amigo.

Máximo. —Gracias. Hoy se verá usted molestado.

Bernardo. —Me es imposible.

Máximo (con sorpresa). —¿Por qué?

Bernardo. —Si es la cuestión electores, digamos: ¡adiós, amores!

Máximo. —¿Conque ya no quieres tratos? ¿ni arreglos?

Bernardo. —No, por mi vida.

Máximo. —Tu ambición es lo primero, Bernardo. Estoy convencido.

Bernardo. —Pero... usted ya me ha ofendido. No se hable más: mucho siento privarme de usted, Fernández, mas siendo que aquí se trata de su ambición, no consiento. ¡No doy ya mis electores!

Máximo. —Pero usted está demente.

Bernardo. —Es que no soy pretendiente.

El hombre que es tan dichoso como yo, que ama el reposo,

que vive, sin ambición,

de su rica hacienda y tasa,

¿no es un loco si se aleja

de la ventura que deja

en el rincón de su casa?

No quiero ya más política,

no quiero ya más enredos,

y digo ya Cepos quedos

que la ambición no me abrasa.

Máximo. —Prosaico materialismo.

Bernardo. —En mi retiro profundo, ¿qué puede brindarme el mundo que yo no encuentre en mí mismo? Ya yo en esto no me meto y así tranquilo me evito las argucias de Pepito y las maldades de Cleto.

La Presidencia y sus galas qué hermosa me parecía contemplada desde lejos! Muy joven fui Presidente y al fin, de sufrir cansado, quise buscar mi reposo, y en casa, si no dichoso, soy al menos respetado. Acepté la Jefatura de mi Partido á merced, mas hoy veo que es cosa dura entenderse con usted.

Máximo—Es decir, que todo ya por concluido puede darse.

Bernardo—St. Deje de molestarse, que aunque le cause dolores, por mí, y sólo por mí, votarán mis electores.

¡QUÉ ATREVIDO!

Mire Ud. que hombrearse Máximo con don Bernardo es mucho atrevimiento. Con que le hayan hablado personas de la talla del señor Soto debía darse por satisfecho este hombre insaciable y no seguir en su terca necedad de llegar á la Presidencia.

Lo malo es que á la hora que le tocó tratar con gente decente don Máximo echó trote y don Bernardo se vió obligado á lanzarlo de un solo puntapié á la calle.

Pero á este hombre testarudo los golpes no le crían chichotas.

Con una sereidad que asombra al mundo entero trató en el más torcido de los «Derechos» y el más torpe de los «órganos» de desmentir á don Bernardo en su claro reportaje, simplemente porque en él deja al Panzón cual no digan dueñas.

Dicen que Máximo cuando leyó el reportaje de *El Noticiero* se puso como aguá para chocolate y que le jaló la nariz á Chaqueta y una oreja á Claudio González. Los mandó á rectificar al «Derecho» pero con fortuna tan cruel que el escrito todo resultó una serie de contradicciones y todo el mundo se rió á las barbas de don Máximo, como nos reímos nosotros y como se ríe todo lo que en este país vale.

NOTA TRISTE

La apreciable y distinguida señora doña Fusión Fernandista ha muerto después de doce años largos de penosa agonía y después de dos malos partos y una fiebre «ambicionitis» aguda.

Fué autor de la muerte un señor Bernardo Soto quien le clavó en el pecho un puñal que tenía la leyenda «Rectitud y Patriotismo.»

Todos los deudos de la difunta que son muchos están furiosos por la muerte y juran odio eterno y venganza ídem á Soto.

Fué enterrada sin pompa ni bulla en el cementerio donde se entierran los locos y los rabiosos y se le han puesto pesadas losas obsequiadas por Cleto, Tobías y Bernardo, para que no vuelva á levantarse de su eterno sueño.

SOCIEDAD PROTECTORA

Un distinguido cuerpo de amantes de la raza canina ha decidido organizarse en debida forma, con el perruno fin de proteger á toda esa familia virtuosa, probando de este modo que si los perros son amigos del hombre, el hombre es también amigo de los «perros».

Al efecto reuniéronse los señores Emilio Alpizar, Pablo Baixench, Mr. Gillott, Adrián Collado h., Fernando Borges, Pepe Fernández, Nicolás Cubero, Ismael Vanolli, Alfredo Quirós, Manuel Alvarado h., Chotarra é il signore Borserini. A última hora llegó Cumplido preguntando de qué clase de perros se trataba.

Después de serias deliberaciones sobre si conviene atar los perros ó dejarlos sueltos, habló así don Juan: «Señores: yo siempre amarro el mío, pero bien pueden los señores socios acordar lo que juzguen conveniente, que será de mi aceptación, para que no digan que ando al revés como mis dibujos».

—Señores—dijo Baixench,—antes de tratar ese y otros puntos, yo propongo que sea bautizada nuestra sociedad é indico el nombre de «Cap de ca».

—Questo no se capizza— exclama Borserini.—E meglio altre.

—No importa—expone Pablo;—¿aqué no usan palabras como *suiche, bique, buqué, tiquete, maliné, fuayer*, y nadie las critica?

—Exacto—afirma Alpizar.—Tenemos un «Beti-Jai», que nadie sabe lo que significa. ¿y acaso por eso dejan los socios de jugar? Pero si opinan con el italiano, busquemos otro nombre. ¿No les gustaría «El Chingo»?

—Si nos gus... gus... tata—dice Vanolli.
—No hay tata que valga—expresa Kodak, digo, Collado.—Como pensamos en hacer una sociedad bien vinculada, fuerte, me parece más propio llamarla de «El Nudo».

¡Bravo!—grita Chotarra.—Que hablen los que están en silencio.

—Somos perros mudos en la casa de Israel—contesta uno de ellos.

En esos momentos reciben un cable del Ministro Vedoya, en estos términos: «Mi perrita felicita á ustedes, dignos hijos de esa tierra, donde pasó ratos tan placenteros en el Parque Central.»

—¡Pero qué olfato de perra!—exclama Alpizar.

—Por algo andan metiendo la nariz donde les huele, como los políticos de orejas largas—añade otro conferenciante.

Después de tratar de muchas cosas, sin resolverlas definitivamente, como en cierta Cámara que yo me sé, un socio propuso la idea de establecer una perrera-burdel, con el fin de que los galgos no vuelvan á ser apedreados por los muchachos, en ciertos momentos...

Se levantó la sesión una vez sacada copia del acta, para enviarla á la Municipalidad, por si ésta quiere prohibir dicha sociedad.

Luciferillo

POR TELÉGRAFO

DE HEREDIA

Padre Valenciano y Brenes Mequén diéronse de trompadas. Mequén perdió anteojos y Valenciano perdió la chaveta. Intervinieron varias beatas, pero la policía contuvo conflicto. Mientras duraba pleito fugóse Virgen del templo, y cuando se supo, las piedras lloraban, los hombres reían, las ranas cantaban y los fernandistas echaban mueras al Gobierno. Dichosamente se supo luego que Virgen apareció Carpintera, probablemente porque su esposo era carpintero. Se prepara en ésta una romería para ir á hacer presa Virgen y traerla nuevamente al templo para que no vuelva á fugarse del lado de su Padre... Valenciano. En desagravio del acto se quemará uno de los coyotes del Parque y se contratará con el Chale Mendoza la pintura del Salón de Catecismo.

AL FIN LLEGÓ

La corrida del domingo tendrá que quedar grabada en letras de oro en los anales taurinos de Costa Rica. Baste decir que torrearán Chispa y Bombita que son las dos estrellas fulgurantes del arte de Mazantini.

Sabemos que toda nuestra sociedad concurrirá á la corrida, que habrá espléndida música y hasta que el tiempo se prestará bonancible á hacer más hermosa la fiesta.

Las localidades están agotándose, por lo cual felicitamos á los simpáticos diestros.

TEATRAL

El arte está de plácemes!

Ya se encuentra entre nosotros la Compañía Dramática de Martínez Casado y nuestra culta sociedad disfrutará de veladas de lo más artístico y notable.

La Compañía Martínez Casado viene precedida de la más justa fama y trae consigo los laureles de una larga y gloriosa tournée artística por la América Latina.

Le extendemos nuestra cordial bienvenida.

AVISOS ECONOMICOS

Electores

Necesito trescientos electores pobres pero honrados, ojalá de medio uso ó por lo menos que no estén muy averiados. Se pagan bien en giros á la vista contra Barahona y Brenes. Para referencias dirigirse á mi oficina. No trataré sino con los que usen chaqueta

Máximo

Gran establecimiento

En esta fecha y por escritura otorgada ante el notario Bejarano he abierto un gran establecimiento para vender todo lo que no necesito. Hay un buen lote de dignidad, caprichos de Manuel Coto, chaquetas del diputado idem, suspiros de Danielito, cóleras y colerines del propietario, colecciones viejas de *El Derecho*, colores de Claudio González, cuatro cajas de rifles con sus cápsulas en la aduana de Limón y algunos objetos más.

Máximo

Perdido

Se me ha perdido un animal gordo, panzón, hosco, de muy buenas carnes y de muy malas intenciones. Daré una buena gratificación á quien me lo presente. Se dice que lo han visto pastando en el alto de Cuesta de Moras.

José A. Florida

Gran turno

En Cartago habrá un «turno» á beneficio de la iglesia parroquial. El Padre Trejos rifará los electores chequelistas, don Alfredo Sancho el buey de Tata Chico y don Gerardo Lara venderá su barril de chinchiví.

No olvidarse de asistir y de que se prohíbe la entrada á los «chonetes».

CAMISAS

desde un colón á más precio acaba de recibir un gran surtido don Francisco Antillón. También un surtido de bonitos y elegantes sombreros, que se realizan á precios bajísimos y sin competencia.

Dr. E. A. FRIIS

Cirujano Dentista Americano

Trabajos en oro

Puentes, Coronas, Calzas, etc., etc.

Dentaduras artísticas

CALLE DE LA SABANA

CASA QUE FUÉ DE DON TELÉFORO ALFARO

La Tempestad

¿POR QUÉ realiza tantas mercaderías Roldán, en su establecimiento LA TEMPESTAD?

PORQUE las vende baratísimas, conformándose con muy poca utilidad.

Ramón L. Roldán

Muebles bonitos, buenos y baratos

se consiguen en la

Gran Fabrica Eléctrica

DE

Jorge Morales Bejarano

LA CONSTANCIA

En esta conocida y acreditada fábrica, se introduce cada día mejoras en todos los artículos que elabora; y por lo mismo el Sirope, el Rompope y las Gotas aromáticas se garantizan por su buena calidad y sabor exquisito, sobre todo el célebre Sirope de Curazao preparación exclusiva de la casa. Se advierte que los demás siropes de Curazao que no lleven la marca «La Constancia» son falsificaciones. Se vende azúcar barato.

Frente al Boliche.

R FAEL ROJAS ALFARO

Panaderia LA CANDEAL

Cuesta de Moras

FRENTE Á LOS BAÑOS DE MATAMOROS

LA ARTILLERIA de Juan Torres

La cantina más visitada del país. Abarrotes, loza y toda clase de artículos de primera necesidad.

Aquí es donde se toma el famoso trago Calderón.

Imprenta, Papelería y Fotograbado de A. Alsina



LÍNEA DE VAPORES
de Elders & Fiffes (Shipping) Limited
A los exportadores de café

No olvidarse que ninguna línea ofrece las ventajas para el envío de café de Costa Rica, que la línea de Vapores de Elders & Fiffes (Shipping) Limited. Los nuevos, rápidos y cómodos vapores «Zen», «Pacuare» y «Nicoya», están ya en servicio, y así como los demás de esta línea hacen la travesía directa entre Limón, C. R., y Manchester, Inglaterra. Esta es indudablemente la línea IDEAL para los exportadores de café y cuanto á comodidad para los viajeros, no tiene rival.

R. J. SCHWEPPE, Agente

La Josefina
PAN CALIENTE A TODAS HORAS
ESPECIALIDAD DE LA CASA
* * * EL ASEO * * *

Alberto Odio

BOTICA DEL COMERCIO
— DE —
Carlos A. Silva
(Antes Durán y Náñez)

Drogas frescas últimamente llegadas. Prontitud y esmero especialmente en el despacho de recetas.

LA UNION CANTABRICA
de A. VASQUEZ y Co.
Tienda de novedades. Surtidos de toda clase de pañolones, sarazas, loza, etc., etc.
Contiguo á La Violeta

Resultado de la conferencia

B.—
Huye Panzón atrevido
Antes que yo te reviente
Y aprende á ser comido
Para tratar con la gente.

Mis ensueños é ilusiones
Eran de ser yo el primero
Y hoy tan sólo á mí me queda
Mucho ardor en el trasero.

El calzado más fino y elegante
SE TRABAJA en la
ZAPATERIA ESPAÑOLA
de Manuel Escorriola

A. LEIVA & Co.
(Antes J. ALFARO)
Esta antigua casa acaba de recibir grandes y variados surtidos de Pañolones y Chales de seda, los que vende á precios sumamente bajos. Además, Loza de toda clase y forma, Sarazas, Gasas, Sombreros para niños, etc., etc.
Todo acabado de recibir y á bajos precios.

Pídase siempre el Jabón — DE —
La Barranca
de TEODORO ROIZ
Este jabón es el mejor y por consiguiente el que más se consume en toda la República

CERVECERIA
San José
COSTA RICA

PINTOR Y TAPIZADOR DE CASAS
J. J. Mendoza
se trasladará pronto á la Gobernación

Panadería LA SOLEDAD
de Rodolfo Odio

Esta es la que cuenta con las mejores maquinarias y solamente la que puede vender más barato. Se consumen harinas de las mejores marcas conocidas.

MULLER y HAMEIER
Taller Mecánico y Fundición

Se hacen y componen maquinarias y armas de toda clase. Se garantizan los trabajos.

Pedid siempre **CIGARRILLOS COQUETAS**
son los mejores y los que más se consumen en el país
20 cigarrillos cada cajetilla
Unicos Agentes:
A. HERRERO & Co.
EL SIGLO NUEVO

Manufactura DE CALZADO
Sociedad Anónima
Puente de la fábrica
CALZADO
Cosido + Clavado
A PRECIOS sin competencia

Sastrería
— DE —
Gregorio Expósito
Frente á LA PROVEEDORA
La mejor del país y la que está más preparada para las próximas fiestas

Sastrería
— DE —
Velázquez
Acaba de recibir Gran surtido de Casimires de primera clase

LÍNEA
Hamburguesa Americana
SERVICIO ATLAS
Servicio entre Nueva-York y Puerto Limón, por los conocidos vapores ALLEGHANY, SIBIRIA, SARNIA y ALTAI
JOHN M. KEITH,
Representante

IMPERIAL HOTEL
El mejor del país
El de más lujo y más higiénico
G. de BENEDETTIS, - Socio-gerente